

#### **RETURN BIDS TO:**

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Agence Parcs Canada 635, 8° Avenue S.-O., bureau 1300 Calgary (Alberta) T2P3M3 Télécopieur : 403-292-4475

# AMENDMENT / MODIFICATION 004

#### Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

### Soumission à : l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

# Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada Bureau 1300 635, 8e Avenue S.-O. Calgary (Alberta) T2P3M3

<b>Title-Sujet</b> Remplacement des contrôles des systèmes de traitement de l'eau potable et des eaux usées Parc national de Prince Albert				
Solicitation No No. de l'invitation 5P420-17-5122/A			<b>Pate:</b> 1 juillet 2017	
GETS Reference No. – No de référence de SEAG PW-17-00782424			amendment No $N^{\circ}$ de la modif. $04$	
Solicitation Closes:				
<b>at – à</b> 14 h	<b>on</b> – <b>le</b> 20 juillet 2017		<b>Гime Zone - Fuseau horaire</b> MDT - HAR	
F.O.B F.A.B. Plant-Usine: □ Destination: ☑ Other-Autre: □				
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Jen Maheu				
Telephone No No de téléphone			Fax No. – No de FAX:	
(403) 292-8502			(403) 292-4475	
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:				
See Herein – Voir ici				

# TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)

Vendor/Firm Name				
Address - Adresse				
Nome of never outhorized to sign on bakelf of the V	on don/Finns			
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur				
Titale - Titre				
Telephone No N° de telephone:				
Facsimile No N° de télécopieur:				
Signature	Date			



Solicitation No. -  $N^{\circ}$  de l'invitation 5P420-17-5122/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client 5P420-17-5122

Amd. No. - N° de la modif. 004

Buyer - l'acheteur Jen Maheu

File Name - Nom du dossier

Remplacement des contrôles des systèmes de traitement de l'eau potable et des eaux usées – Parc national de Prince Albert

### **Modification 04**

Cette modification vise à diffuser les réponses aux questions des soumissionnaires.

# A) DATE DE CLÔTURE DE L'APPEL D'OFFRES

La date de clôture de l'appel d'offres n° 5P420-17-5122/A, dont le sujet était *Remplacement des contrôles des systèmes de traitement de l'eau potable et des eaux usées – Parc national de Prince Albert*, est repoussée du 11 juillet 2017 au 20 juillet 2017 à 14 h (HAR).

# **B) QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES**

- **Q1** Section D5050 2.10.1 FactoryTalk SE est disponible avec une capacité 25, 100 ou 250 affichages. Quelle version est-elle requise?
- A1 Pour la section D5050 2.10.1 FactoryTalk SE doit être fourni avec une capacité de 100 affichages.
- **Q2** Section D5050 2.10.2 Le logiciels Historian est disponible avec une capacité de 250, 500 ou 100 étiquettes. Quelle version est-elle requise?
- A2 Pour la section D5050 2.10.2 Historian doit être fourni avec une capacité de 100 étiquettes.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.